

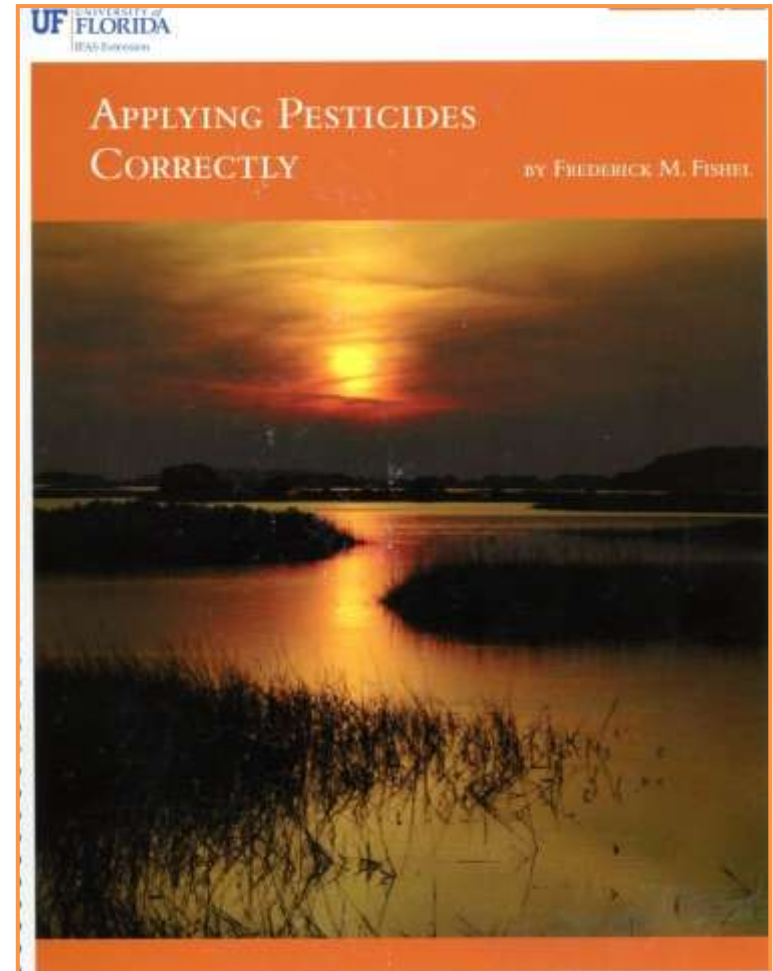
Repaso sobre los Puntos Más Importantes del Manual de Capacitación:

“Aplicando Pesticidas Correctamente”

University of Florida
Institute of Food and Agricultural Science
IFAS

Dr. Fred Fishel
Contenido Técnico

Cesar Asuaje y Maivette Hernandez
Traductores



UF UNIVERSITY of
FLORIDA
IFAS Extension

Compruebe sus Conocimientos

Capítulo I. La Ley y la Aplicación de Pesticidas

1: ¿Qué agencia federal es responsable de hacer cumplir la Ley Federal de Insecticidas Fungicidas y Rodenticidas, por sus siglas en inglés FIFRA?

- A. USDA (Departamento de Agricultura de los Estados Unidos).
- B. Homeland Security (Departamento de Seguridad Nacional).
- C. EPA (Agencia de Protección Ambiental).
- D. US Fish and Wildlife Service (Departamento de Servicios para la Protección de la Fauna y la Pesca).

R: C

2: ¿Cuál de estos planteamientos es falso respecto a la ley FIFRA?

- A. La etiqueta de los pesticidas aprobados por la Agencia de Protección Ambiental (EPA por sus siglas en inglés) están considerados como la ley.
- B. Las restricciones estatales pueden ser más flexibles que la ley FIFRA.
- C. La Agencia de Protección Ambiental (EPA por sus siglas en inglés) tiene autoridad suficiente para retirar pesticidas del mercado.
- D. La ley federal FIFRA regula el registro y las licencias de los pesticidas.

R: B

Test your Knowledge

Chapter I. The Law and Pesticide Application

1: Which federal agency is responsible for enforcing FIFRA?

- A. USDA
- B. Department of Homeland Security.
- C. EPA
- D. US Fish and Wildlife Service.

A: C

2: Which statement about FIFRA is false?

- A. Approved pesticide labels have the force of law.
- B. State restrictions on pesticides can be more liberal than those of FIFRA.
- C. The EPA has the authority to remove pesticide products from the market.
- D. FIFRA regulates the registration and licensing of pesticide products.

A: B

3: ¿Qué agencia federal se encarga de administrar las tres leyes que regulan la aplicación de pesticidas en Florida?

- A. FDEP (Departamento de Protección Ambiental de Florida).
- B. FDACS (Departamento de Agricultura y Servicios al Consumidor de Florida).
- C. FWS (Departamento de Servicios para la Protección de la Fauna y los Pesca).
- D. SERC

R: B

4: ¿Qué tipo de aplicador sería alguien que aplica pesticida en las áreas adyacentes de las carreteras estatales en Florida?

- A. Aplicador Comercial
- B. Aplicador Privado
- C. General
- D. Aplicador Público

R: D

3: Which regulatory agency is responsible for administering the three Florida laws that govern applicator licensing?

- A. FDEP
- B. FDACS
- C. FWS
- D. SERC

A: B

4: Which applicator class would a person who applies restricted use pesticides to Florida state highway right-of-ways fall into?

- A. Commercial
- B. Private
- C. General
- D. Public

A: D

5: ¿Qué organización contactaría usted si necesita información sobre cómo obtener la licencia para aplicar pesticidas en residencias y céspedes privados?

- A. Buró de Vigilancia del Cumplimiento del Departamento de Agricultura (FDACS).
- B. Buró de Entomología y Control de Plagas de FDACS.
- C. Buró de Pesticidas de FDACS.
- D. Buró de Control de Mosquitos de FDACS.

R: B

P: ¿En qué categoría estaría un aplicador que aplica pesticidas de uso restringido en su propiedad para la producción de plantas agrícolas destinadas a la venta?

- A. Aplicador Comercial
- B. Aplicador Privado
- C. Aplicador General
- D. Aplicador Público

R: B

5: Who would you contact for information regarding licensing of applicators for application of pesticides to homes and private lawns?

- A. FDACS Bureau of Compliance Monitoring.
- B. FDACS Bureau of Entomology and Pest Control.
- C. FDACS Bureau of Pesticides.
- D. FDACS Bureau of Mosquito Control.

R: B

Q: Which applicator class would a person who applies restricted use pesticides to their own property for production of agricultural commodities fall into?

- A. Commercial
- B. Private
- C. General
- D. Public

A: B

7: ¿En qué categoría estaría un aplicador relacionado con la salud pública y el control de plagas que causan molestias?

- A. Aplicador Comercial
- B. Aplicador Privado
- C. Aplicador General
- D. Aplicador Público

R: D

8: ¿Cuáles son las tres categorías disponibles para las personas que desean obtener una licencia de Certificación Limitada?

R: Las categorías son:

- Control de Plagas Limitado en Estructuras.
- Control Limitado en el Césped and Áreas Ornamentales.
- Control de Plagas Limitado en el Mantenimiento Comercial de Áreas Verdes.

9: ¿Cómo puede el público estar seguro de que los pesticidas cumplen continuamente las normas regulatorias y científicas vigentes?

R: Cada 15 años todos los pesticidas tienen que pasar de nuevo por un proceso de registro.

7: Which applicator class would persons engaged in public health or nuisance pest control work fall into?

- A. Commercial
- B. Private
- C. General
- D. Public

A: D

8: What three licensing categories are available to those seeking a Limited Certification license?

A: The categories are:

- Limited Structural Pest Control.
- Limited Lawn and Ornamental Pest Control.
- Limited Commercial Landscape Maintenance.

9: How can the public have assurance that pesticides continuously meet current scientific and regulatory standards?

A: Each pesticide goes through “pesticide re-registration” every 15 years.

10: ¿Qué pesticida no está regulado específicamente por las leyes de Florida?

- A. Bromacil
- B. Glyphosate
- C. Methyl Bromide
- D. Aldicarb

R: B

11: ¿Qué agencia usted necesitaría contactar para reportar un pesticida que está almacenado en cantidades superiores a la cantidad límite permitida?

- A. FDACS
- B. FDHP
- C. FWS
- D. SERC (State Emergency Response Commission)

R: D

10: Which pesticide is *not* specifically regulated by Florida rules?

- A. Bromacil
- B. Glyphosate
- C. Methyl bromide
- D. Aldicarb

A: B

11: Which agency would you contact for reporting storage of certain pesticide active ingredients if they are stored in amounts greater than a threshold quantity?

- A. FDACS
- B. FDHP
- C. FWS
- D. SERC

A: D

Capítulo II Principios de los Pesticidas y del Control de Plagas

1: ¿Cuál sería el tipo de método para el control de plaga cuando se utilizan barreras para prevenir la entrada de las plagas en un área?

- A. Control Biológico
- B. Control Mecánico
- C. Control Genético
- D. Control Químico

R: B

2: ¿Cuál sería el tipo de método para el control de plagas cuando se reduce la humedad en silos de cereales y otros alimentos almacenados con la intención de disminuir el daño que produce el moho?

- A. Control Biológico
- B. Control Mecánico
- C. Modificación del Ambiente/Factores Físicos
- D. Control Químico

R: C

Chapter II. Principles of Pesticides and Pest Control

1: Using barriers to prevent pests from getting into an area is an example of which type of pest management method?

- A. Biological control
- B. Mechanical control
- C. Genetic control
- D. Chemical control

A: B

2: Lowering the humidity of stored grains and other food products to reduce damage from mold is an example of which type of pest management method?

- A. Biological control
- B. Mechanical control
- C. Physical/environmental modification
- D. Regulatory pest control

A: C

3: ¿Cuál sería el tipo de control mecánico cuando se sellan las grietas y hendiduras de un edificio?

- A. Exclusión
- B. Trampa
- C. Cultivo
- D. Colocación de Cobertura.

R: A

4: ¿Cuál de las siguientes se considera una estrategia preventiva de control de plagas?

- A. Plantar semillas libres de malezas y enfermedades.
- B. Dejar en libertad especies consideradas como enemigos naturales de la plaga, para reducir la población de ésta.
- C. Eliminar los roedores de los establecimientos que comercian alimentos.
- D. Eliminar la plaga de un área donde pueda ser un problema para la salud pública.

R: A

3: Sealing cracks and crevices in buildings is an example of which type of mechanical control method?

- A. Exclusion
- B. Trapping
- C. Cultivation
- D. Mulching

A: A

4: Which would be considered a preventive pest management strategy?

- A. Planting weed- and disease-free seed.
- B. Releasing natural enemies to help reduce pest populations.
- C. Eliminating rodents from a commercial food establishment.
- D. Removing a pest from an area that is a public health concern.

A: A

5 ¿Cuál de los siguientes factores aumentaría las probabilidades de que las plagas desarrollaran resistencia a los pesticidas?

- A. Que la plaga se reproduzca sólo una vez al año.
- B. El uso continuo de los mismos pesticidas pertenecientes a las mismas familias químicas.
- C. Limitar el número de aplicaciones de pesticidas.
- D. Aplicar pesticidas de poco o ningún efecto residual.

R: B

6: ¿Cuál es el primer paso lógico de un plan de control de plagas?

- A. Seleccionar una medida de control.
- B. Evaluar la estrategia de control.
- C. Identificar la plaga.
- D. Aplicar un pesticida.

R: C

7: ¿Qué término del Manejo Integrado de Plagas, por sus siglas en Inglés IPM, describe correctamente el proceso de reducir la población de una plaga a niveles en los que sus daños sean aceptables?

- A. Supresión
- B. Erradicación
- C. Eliminación
- D. Prevención

R: A

5: Which would increase the likelihood of pesticide resistance?

- A. A pest that has only one generation per year.
- B. Continual use of the same pesticides from the same chemical family.
- C. Limiting the number of pesticide applications.
- D. Applying a pesticide that has little or no residual effect.

A: B

6: What is the first logical step in a pest management plan?

- A. Selecting a control measure.
- B. Evaluation of the control strategy.
- C. Identifying the pest.
- D. Spraying a pesticide.

A: C

7: Which IPM term best describes reduction of a pest population to a level where the harm caused by the pest is acceptable?

- A. Suppression
- B. Eradication
- C. Elimination
- D. Prevention

A: A

8: ¿Cuál es el nombre de una plaga que causa daños significativos casi constantemente?

- A. Plaga potencial.
- B. Plaga secundaria.
- C. Plaga nociva.
- D. Plaga frecuente.

R: D

9: ¿Qué nombre recibe el proceso mediante el cual la cantidad de residuos químicos acumulados en el cuerpo de un organismo es mayor que los que se encuentran en los organismos de los que éstos se alimentan?

- A. Efecto acumulativo.
- B. Bio-magnificación.
- C. Bio-acumulación.
- D. Evolución ecológica.

R: B

8: What is the term that identifies a pest that causes major damage on a regular basis?

- A. Potential pest.
- B. Secondary pest.
- C. Noxious pest.
- D. Key pest.

A: D

9: What is the process whereby some organisms accumulate chemical residues in higher concentrations than those found in the organisms they consume?

- A. Cumulative effect.
- B. Biomagnification.
- C. Bioaccumulation.
- D. Ecological progression.

A: B

Capítulo III Interpretando la Etiqueta de los Pesticidas

1: ¿Qué necesita obtener usted para poder aplicar pesticidas legalmente y controlar una plaga que se encuentra en un alimento o producto agrícola cuyo nombre no aparece en la etiqueta del pesticida o para el que no se han establecido niveles de tolerancia?

- A. Una exención de emergencia.
- B. Un pesticida de uso restringido.
- C. Un pesticida con clasificación de mínimo riesgo.
- D. La sección 3.

R: A

2: El ingrediente activo de Lorsban 75 WG aparece listado como chlorpyrifos: 0,0-diethyl 0-(3,5,6-trichloro 2 pyridinyl) phosphorothioate. ¿Qué representa el término chlorpyrifos?

- A. El nombre comercial.
- B. El nombre químico.
- C. El nombre común.
- D. El nombre de venta

R: C

Chapter III. Understanding Pesticide Labeling

1: What is needed to apply a pesticide legally when a pest problem arises for which a food or feed commodity is not on the registered pesticide label or a tolerance has not been established?

- A. An emergency exemption.
- B. A restricted use pesticide.
- C. A minimum-risk pesticide classification.
- D. Section 3.

A: A

2: The active ingredient in Lorsban 75WG is listed as chlorpyrifos: 0,0-diethyl 0-(3,5,6-trichloro 2 pyridinyl) phosphorothioate. What does the term “chlorpyrifos” represent?

- A. The brand name
- B. The chemical name
- C. The common name
- D. The trade name

A: C

3: ¿Cuál de los siguientes planteamientos acerca del nombre y los ingredientes de las etiquetas de los pesticidas es cierto?

- A. Los ingredientes activos e inertes tienen que aparecer listados usando su nombre químico.
- B. Muchos fabricantes utilizan nombres comerciales diferentes aunque los productos contengan los mismos ingredientes activos.
- C. Los nombres comunes son aquellos que son aceptados oficialmente por el fabricante.
- D. Los ingredientes inertes son los responsables de la actividad tóxica del pesticida.

R: B

4: ¿Cuál es el propósito de la palabra signo?

- A. Indicarle al usuario el grado relativo de toxicidad de un producto para los humanos y los animales.
- B. Informarle al usuario el tipo de equipo de protección personal (PPE) que debe usar.
- C. Informarle al usuario cuán tóxico puede ser el pesticida para los animales y el medio ambiente.
- D. Le dice al usuario que tipo de tratamiento de primeros auxilios debe usar en caso de estar expuesto al pesticida.

R: A

3: Which statement about pesticide label names and ingredients is true?

- A. The active and inert ingredients must be listed by chemical name.
- B. Various manufacturers use different trade names, even though the products contain the same active ingredient.
- C. The common names are those accepted officially by the manufacturer.
- D. Inert ingredients are responsible for the pesticidal activity.

A: B

4: What is the purpose of the signal word?

- A. To give the user an indication of the relative acute toxicity of the product to humans and animals.
- B. Informs the user of what type of PPE to wear.
- C. Informs the user of how toxic the pesticide is to wildlife and the environment.
- D. Tells the user what type of first-aid treatment to seek in case of exposure.

A: A

5: ¿Qué palabra signo aparecerá en un pesticida cuya etiqueta advierte que es “Extremadamente peligroso al contacto con la piel – se absorbe muy rápidamente a través de la piel”?

- A. DANGER
- B. WARNING
- C. CAUTION
- D. No necesita palabra signo.

R: A

6: ¿Qué tipo de declaración es “No respire el vapor”?

- A. Una declaración de acción específica.
- B. Una declaración de tratamiento práctico.
- C. Una declaración de ruta de entrada.
- D. Una declaración de ropa de protección.

R: C

5: The route of entry statement on a label “Extremely hazardous by skin contact – rapidly absorbed through the skin” would most likely appear with which signal word?

- A. DANGER
- B. WARNING
- C. CAUTION
- D. No signal word required

A: A

6: The statement “Do not breathe vapors or spray mist” is an example of:

- A. A specific action statement.
- B. A statement of practical treatment.
- C. A route of entry statement.
- D. A protective clothing statement.

A: C

7: ¿Cuál de los siguientes planteamientos es cierto respecto a las declaraciones de tratamiento práctico?

- A. No están asociadas con la palabra signo.
- B. No es importante tener la etiqueta del pesticida a mano para casos de accidentes.
- C. Las declaraciones de no inducir al vómito no aparecen en la etiqueta del pesticida.
- D. Todas las etiquetas de pesticidas que tengan la palabra signo DANGER, contienen una nota dirigida a los médicos informando sobre los procedimientos médicos apropiados en caso de una emergencia.

R: D

8: ¿Por lo general en qué sección se encuentran las instrucciones de mezcla y llenado de un pesticida?

- A. En los Requisitos para el Uso Agrícola.
- B. En las Instrucciones de Uso.
- C. En los Peligros Ambientales.
- D. En la Declaración de Precauciones.

R: B

7: Which is true about statements of practical treatment?

- A. They are not associated with signal words.
- A. It is not important to have the pesticide label in case of a poisoning emergency.
- B. Statements about inducing vomiting are not found on the label.
- C. All DANGER labels contain a note to physicians describing appropriate medical procedures.

A: D

8: Directions for mixing and loading a pesticide are usually found under:

- A. The Agricultural Use Requirements.
- B. The Directions for Use.
- C. Environmental Hazards.
- D. Precautionary statements.

A: B

9: ¿Quién es responsable de elaborar y suministrar las Hojas de Información de Seguridad de los Materiales, por sus siglas en inglés MSDS?

- A. La Agencia de Protección Ambiental, por sus siglas en inglés EPA.
- B. El Departamento de Agricultura, por sus siglas en inglés USDA.
- C. La Agencia de Administración de Seguridad Ocupacional y Salud, por sus siglas en inglés OSHA.
- D. El fabricante del producto.

R: D

9: Who is responsible for developing MSDSs on specific chemicals and providing them on request?

- A. The EPA
- B. The USDA
- C. OSHA
- D. The product manufacturer.

A: D

Capítulo IV La Formulación de los Pesticidas

1: ¿Qué indica el nombre “Sevin 5G” que aparece en la etiqueta del pesticida?

- A. Que es un pesticida granulado con un contenido del 5% de ingredientes inertes.
- B. Que es un pesticida en forma de gel con un contenido del 5% de ingrediente activo.
- C. Que es un pesticida granulado con un contenido del 5% de ingrediente activo.
- D. Que es un pesticida en forma de gel con un contenido del 5% de ingredientes inertes.

R: C

2: ¿Cuál es el nombre del proceso de formulación mediante el cual las partículas sólidas se dispersan en un líquido?

- A. Solventes de volumen ultra bajo por sus siglas en inglés ULV.
- B. Solución
- C. Suspensión
- D. Emulsión

R: C

Chapter IV. Pesticide Formulations

1: The name “Sevin 5G” on a pesticide label indicates:

- A. A granular pesticide with 5 percent inert ingredients.
- B. A gel pesticide with 5 percent active ingredients.
- C. A granular pesticide with 5 percent active ingredients.
- D. A gel pesticide with 5 percent inert ingredients.

A: C

2: Which is the pesticide formulation process by which solid particles are dispersed in a liquid?

- A. ULV solvents
- B. Solution
- C. Suspension
- D. Emulsion

A: C

3: ¿Qué tipo de formulación líquida de los pesticidas consiste en una cantidad pequeña de ingrediente activo (muchas veces del 1% o menor) disuelto en un solvente orgánico?

- A. Concentrados Emulsificados, por sus siglas en inglés EC.
- B. Soluciones de baja concentración listas para usar, por sus siglas en inglés RTU.
- C. Volumen ultra bajo, por sus siglas en inglés ULV.
- D. Fluidos / Líquidos.

R: B

4: ¿Qué formulación líquida de los pesticidas puede llegar a llegar a tener cerca del 100% de ingrediente activo?

- A. Concentrados Emulsificados, por sus siglas en inglés (EC).
- B. Soluciones de baja concentración listas para usar, por sus siglas en inglés (RTU).
- C. Volumen ultra bajo, por sus siglas en inglés (ULV).
- D. Aerosoles (A).

R: C

3: Which liquid pesticide formulation consists of a small amount of active ingredient (often 1 percent or less per unit volume) dissolved in an organic solvent?

- A. Emulsifiable concentrate (EC).
- B. Ready-to-use low-concentrate solutions (RTU).
- C. Ultra-low volume (ULV).
- D. Flowables (F)/liquids (L).

A: B

4: Which liquid pesticide formulation may approach 100 percent active ingredient?

- A. Emulsifiable concentrate (EC).
- B. Ready-to-use low-concentrate solutions (RTU).
- C. Ultra-low volume (ULV).
- D. Aerosols (A).

A: C

5: ¿Cuál es la desventaja de las formulaciones Concentradas Emulsificadas y de Volumen Ultra Bajo?

- A. Los solventes pueden hacer que las mangueras, plásticas o de goma, los sellos, las piezas de la bomba y superficies en general se deterioren.
- B. Contribuyen al desgaste por abrasión de las boquillas y las bombas.
- C. Requieren de agitación constante para mantener la suspensión.
- D. Difíciles de manipular, transportar y almacenar.

R: A

6: ¿Qué formulación sólida/seca se mezcla con agua y reduce el riesgo de inhalación al momento de mezclar y llenar?

- A. Los polvos por su sigla en inglés (D).
- B. Los polvos humedecibles por sus siglas en inglés (WP).
- C. Los polvos solubles por sus siglas en inglés (SP).
- D. Los Gránulos Dispersables en agua por sus siglas en inglés (WDG) / fluidos secos, por sus siglas en inglés (DF).

R: D

5: Which is a disadvantage of both EC and ULV formulations?

- A. Solvents may cause rubber or plastic hoses, gaskets, and pump parts and surfaces to deteriorate.
- B. Contribute to abrasive wear of nozzles and pumps.
- C. Require constant agitation to keep in suspension.
- D. Difficult to handle, transport, and store.

A: A

6: Which dry/solid formulation is mixed in water and reduces the risk of inhalation exposure during mixing and loading?

- A. Dusts (D.)
- B. Wettable powders (WP).
- C. Soluble powders (SP).
- D. Water-dispersable granules (WDG) or dry flowables (DF).

A: D

7: ¿Qué tipo de formulación seca/sólida consiste en partículas que tienen el mismo peso y forma?

- A. Los polvos
- B. Los gránulos
- C. Gránulos comprimidos
- D. Carnadas

R: C

8: ¿Cuál es la ventaja de los materiales micro-encapsulados?

- A. Representan un peligro menor para las abejas.
- B. La liberación retrasada o lenta del ingrediente activo prolonga su efectividad.
- C. Su actividad pesticida no se ve afectada por las condiciones climáticas.
- D. Por lo general tienen un intervalo de entrada restringida corto.

R: B

9: ¿Qué tipo de adyuvante funciona como agente humectante y dispersor (alterando físicamente la tensión de la superficie de las gotas de pesticida)?

- A. Surfactantes
- B. Adherentes
- C. Dispersores
- D. Neutralizadores

R: A

7: Which type of dry/solid pesticide formulation consists of particles that are the same weight and shape?

- A. Dusts
- B. Granules
- C. Pellets
- D. Baits

A: C

8: Which is an advantage of microencapsulated materials?

- A. They pose few hazards to bees.
- B. Delayed or slow release of the active ingredient prolongs its effectiveness.
- C. Their pesticide activity is independent of weather conditions.
- D. They usually require only short restricted- entry intervals.

A: B

9: Which type of adjuvant functions as wetting agents and spreaders (they physically alter the surface tension of spray droplets)?

- A. Surfactants
- B. Stickers
- C. Extenders
- D. Buffers

A: A

10: ¿Qué tipo de adyuvante aumenta la viscosidad de las mezclas que se aplicarán como aerosol?

- A. Adherentes
- B. Dispersores
- C. Penetrantes
- D. Espesantes

R: D

10: Which type of adjuvant increases the viscosity of spray mixtures?

- A. Stickers
- B. Extenders
- C. Plant penetrants
- D. Thickeners

A: D

Capítulo V Los Pesticidas y el Medio Ambiente

1: ¿Qué característica de los pesticidas aumenta sus probabilidades de ser acarreado por las aguas superficiales?

- A. Alta solubilidad
- B. Alta absorción
- C. Alta volatilidad
- D. Tendencia a evaporarse rápidamente.

R: A

2: ¿Cuál de las siguientes afirmaciones es cierta respecto a la contaminación de aguas superficiales o subterráneas a causa de pesticidas?

- A. Los pesticidas que son acarreados no alcanzan las aguas subterráneas.
- B. El acarreo y la erosión son fuentes de contaminación de pesticidas para las aguas superficiales.
- C. Las aguas superficiales contaminadas con pesticidas no alcanzarán las aguas subterráneas.
- D. Cuando llueve inmediatamente después de una aplicación de pesticidas el riesgo de contaminación de aguas superficiales o subterráneas con pesticidas es bajo.

R: B

Chapter V. Pesticides and the Environment

1: Which property of a pesticide would make it more likely to move with water in surface water?

- A. High solubility
- B. High adsorption
- C. High volatility
- D. A tendency to evaporate quickly.

A: A

2: Which statement is true about groundwater or surface water contamination by pesticides?

- A. Pesticides cannot reach groundwater by runoff.
- B. Runoff and erosion are sources of surface water contamination by pesticides.
- C. Pesticide-contaminated surface water will not reach groundwater.
- D. Groundwater or surface water contamination risk is low when a heavy rain immediately follows a pesticide application.

A: B

3: ¿Cuál de los siguientes es un ejemplo de contaminación de aguas subterráneas por fuentes no específicas?

- A. La entrada de pesticidas a través de las tuberías de un pozo de aguas subterráneas por efecto del retro flujo.
- B. La filtración de pesticidas hacia las aguas subterráneas.
- C. Pesticidas que se filtran a través de la tierra después de las lluvias.
- D. Desechar remanentes de pesticidas en un pozo.

R: C

4: ¿Qué condiciones aumentan las probabilidades de que el pesticida se filtre a través de la tierra hacia las aguas subterráneas?

- A. Suelo arcilloso con poco contenido materia orgánica.
- B. Suelo arcilloso con mucho contenido de materia orgánica.
- C. Suelo arenoso con mucho contenido de materia orgánica.
- D. Suelo arenoso con poco contenido de materia orgánica.

R: D

3: Which is an example of non-point source contamination of groundwater?

- A. Back-siphoning of pesticide spills at a wellhead.
- B. Leaching from a pesticide mixing area.
- C. Pesticides that dissolve and leach through soil after it rains.
- D. Dumping leftover pesticide products down a well.

A: C

4: Under what soil conditions are pesticides more likely to leach through soil?

- A. Clay soil, low organic matter.
- B. Clay soil, high organic matter.
- C. Sandy soil, high in organic matter.
- D. Sandy soil, low in organic matter.

A: D

5: ¿Cuál de las siguientes es una de las prácticas recomendadas para evitar la contaminación de las aguas superficiales y subterráneas con pesticidas?

- A. Utilizar pesticidas altamente solubles en agua.
- B. Usar terrazas y arado limitado en el suelo.
- C. Limpiar los equipos de aplicación de pesticidas cerca de los canales.
- D. Utilizar pesticidas persistentes.

R: B

6: ¿Cuáles son los dos elementos deben tener en cuenta los aplicadores para evitar el acarreo de los pesticidas?

- A. El tamaño de las gotas, la dirección y la velocidad en que sopla el viento.
- B. La estabilidad del aire y la temperatura.
- C. La viscosidad del pesticida líquido y las turbulencias del viento.
- D. La temperatura y el grado de volatilidad de los pesticidas.

R: A

5: Which is a recommended best management practice for preventing contamination of surface and ground water by pesticides?

- A. Use pesticides that are highly water soluble.
- B. Use terrace and conservation tillage practices.
- C. Clean sprayers near a canal.
- D. Use persistent pesticides.

A: B

6: What two things should pesticide applicators be most aware of to avoid spray drift?

- A. Droplet size and wind direction and speed.
- B. Air stability and temperature.
- C. Viscosity of liquid pesticides and air turbulence.
- D. Temperature and pesticide volatility.

A: A

7: ¿Cuáles son los dos elementos deben tener en cuenta los aplicadores para evitar el acarreo de los vapores de un pesticida a través del aire?

- A. El tamaño de las gotas, la dirección y la velocidad en que sopla el viento.
- B. La estabilidad del aire y la temperatura.
- C. La viscosidad del pesticida líquido y las turbulencias del viento.
- D. La temperatura y el grado de volatilidad de los pesticidas.

R: D

8: ¿Cuál de los siguientes planteamientos es cierto respecto a las áreas sensibles al control de plagas?

- A. Nunca trate una plaga en un área sensible.
- B. No trate un área grande si dentro de ésta existe un área sensible al control de plagas.
- C. En la etiqueta de los pesticidas pueden aparecer declaraciones que se refieran a las precauciones necesarias para tratar un área sensible.
- D. El hábitat de especies en peligro de extinción no se considera un área sensible al control de plagas.

R: C

7: What two things should pesticide applicators be most aware of to avoid vapor drift?

- A. Droplet size and wind direction and speed.
- B. Air stability and temperature.
- C. Viscosity of liquid pesticides and air turbulence.
- D. Temperature and pesticide volatility.

A: D

8: Which statement about sensitive areas is true?

- A. Never treat a sensitive area to control a pest for any reason.
- B. Do not treat a larger target site if it contains a sensitive area.
- C. Pesticide labels may contain statements that list special precautions around sensitive areas.
- D. Endangered species habitats are not considered sensitive areas.

A: C

9: ¿Cuál de los siguientes planteamientos es cierto respecto a proteger a las abejas de los pesticidas?

- A. Las formulaciones micro-encapsuladas son las mejores
- B. Es mejor aplicar los pesticidas cuando las plantas están en floración.
- C. Aplique pesticidas en las áreas que están rodeadas de malezas en floración.
- D. Se recomienda aplicar pesticidas temprano en la mañana o en la noche.

R: D

9: Which statement is true about protecting honeybees from pesticide injury?

- A. Microencapsulated formulations are the safest.
- B. It is best to spray crops while they are in bloom.
- C. Treat sites that have lots of blooming weeds around them.
- D. Applying pesticides in the early morning or evening is recommended.

A: D

Capítulo VI Efectos Dañosos y Primeros Auxilios

1: ¿Cuál de las siguientes palabras signo están asociadas con el Grado de Riesgo I y con químicos que tienen propiedades altamente corrosivas pero que no necesariamente tienen grado de toxicidad oral LD50?

- A. DANGER-POISON
- B. DANGER
- C. WARNING
- D. CAUTION

R: B

2: ¿Qué término se utiliza para referirse a la capacidad que tienen los pesticidas de causar efectos de corto plazo (agudos) o de largo plazo (crónicos)?

- A. Toxicidad
- B. Exposición
- C. LD50
- D. Riesgo

R: A

Chapter VI. Harmful Effects and Emergency Response

1: Which signal word is associated with Hazard Class I and chemicals that have severe corrosive properties but do not necessarily have very low oral LD50 values?

- A. DANGER-POISON
- B. DANGER
- C. WARNING
- D. CAUTION

A: B

2: The capacity of a pesticide to cause short-term (acute) or long-term (chronic) injury is referred to as its?

- A. Toxicity
- B. Exposure
- C. LD50
- D. Hazard

A: A

3: ¿Cuál de los siguientes planteamientos respecto al efecto dañino de los pesticidas es falso?

- A. La forma más común de contaminarse con un pesticida es respirándolo.
- B. La ingestión o exposición oral a los pesticidas es causada mayormente por descuido.
- C. La alergia a los pesticidas puede producir síntomas similares a los del asma.
- D. Muchos fungicidas y herbicidas causan dermatitis.

R: A

4: ¿Qué tipos de pesticidas tienen más probabilidades de bajar el nivel de la enzima colinesterasa en los humanos?

- A. Los fumigantes.
- B. Los herbicidas, especialmente los 2,4-D.
- C. Los insecticidas, especialmente los carbamatos y los órgano-fosfatos.
- D. Muchos fungicidas.

R: C

3: Which statement is false about harmful effects of pesticides?

- A. The most common form of pesticide injury is by inhalation.
- B. Oral exposure is most likely caused by carelessness.
- C. Asthma-like symptoms may be caused by allergies to pesticides.
- D. Many fungicides and herbicides cause dermatitis.

A: A

4: Which types of pesticides are most likely to lower cholinesterase levels in humans?

- A. Fumigants
- B. Herbicides, particularly 2,4-D.
- C. Insecticides, particularly carbamates and Organophosphates.
- D. Many fungicides.

A: C

5: ¿Qué es lo primero que se debe hacer con una persona que ha inhalado (respirado) un pesticida?

- A. Ofrecer respiración artificial inmediatamente.
- B. Hacerles comer carbón.
- C. Hacerles beber 4 tragos de tequila José Cuervo.
- D. Llevarlos a un lugar donde haya aire fresco.

R: D

6: ¿Cuál de los siguientes planteamientos es falso respecto a los incendios que ocurren en los lugares de almacenamiento de pesticidas?

- A. Tienen potencial de emitir gases tóxicos.
- B. Deben ser apagados con agua.
- C. Después del incendio pueden quedar desechos y residuos en el suelo.
- D. Los pesticidas relacionados con el incendio pueden ser líquidos inflamables.

R: B

7: ¿Qué es lo primero que se debe hacer cuando ocurre un derrame de pesticidas?

- A. Comenzar a limpiar el derrame.
- B. Controlar la fuente del derrame.
- C. Ponerle agua encima y colocar una barrera alrededor.
- D. Agregarle carbón activado.

R: B

5: What is the first thing you should do for a person who has inhaled a pesticide?

- A. Apply artificial respiration immediately.
- B. Feed them activated charcoal.
- C. Make them drink 4 shots of Jose Cuervo tequila.
- D. Get them into fresh air.

A: D

6: Which statement is false regarding pesticide storage facility fires?

- A. They have potential to emit toxic vapors.
- B. They should be extinguished with water.
- C. Pesticide residues may be present in the debris and soil following a fire.
- D. Pesticides involved may be flammable formulations.

A: B

7: What should be the first course of action following a pesticide spill?

- A. Start cleaning it up.
- B. Control the source of the spill.
- C. Dump water on it, then apply a torque.
- D. Add activated charcoal to it.

A: B

Capítulo VII Equipo de Protección Personal

1: ¿Cuál de los siguientes planteamientos es cierto respecto al Equipo de Protección Personal, por sus siglas en inglés PPE?

- A. Usted no debe usar más PPE que el requerido por la etiqueta.
- B. A veces la etiqueta tiene requisitos de PPE diferentes para la mezcla, llenado y para la aplicación.
- C. Usted no tiene que usar todo el PPE que aparece listado en la etiqueta.
- D. Usar el PPE que aparece listado en la etiqueta garantiza que usted no va a estar expuesto al pesticida.

R: B

2: ¿Cuál de los siguientes planteamientos es cierto acerca de la propiedad químico-resistente del PPE?

- A. La capacidad que tiene un material de proteger a un individuo de un pesticida depende mayormente del tipo de solvente que se haya usado en la formulación del pesticida.
- B. Es fácil lavar la tela después que se ha contaminado con pesticidas.
- C. El algodón, el cuero y la lona son químico-resistentes a las formulaciones secas.
- D. Los guantes y las botas de goma o plástico son las menos resistentes a los químicos.

R: A

Chapter VII. Personal Protective Equipment

1: Which statement is true about PPE as required by the label?

- A. You should not wear more PPE than the label requires.
- B. Sometimes a label has different PPE requirements for pesticide application and mixing concentrates.
- C. You are not required to wear all the PPE listed on the label.
- D. Wearing the PPE listed on the label ensures that you will not be exposed to pesticides.

A: B

2: Which statement is true about PPE chemical resistance?

- A. The ability of a given material to protect an individual from a pesticide product is largely a function of the type of solvent used to formulate the pesticide product.
- B. Cloth is easy to clean after it becomes contaminated with a pesticide.
- C. Cotton, leather, and canvas are chemically resistant to dry formulations.
- D. Gloves and boots made of rubber or plastic are the least chemically resistant.

A: A

3: ¿Qué partes del cuerpo son más propensas a estar expuestas a los pesticidas?

- A. Las manos y los antebrazos
- B. Los pies y las piernas
- C. El pecho y el estómago
- D. Los ojos y los pulmones

A: A

4: ¿Cuál es el propósito de la prueba que se hace para ver si el respirador se ajusta bien a la cara del aplicador?

- A. Seleccionar la talla de respirador correcta para el usuario.
- B. Asegurarse de que el sello del respirador siempre se ajuste bien a la cara y no penetren los pesticidas.
- C. Para ver si usted puede oler o probar alguna sustancia que penetre en la máscara.
- D. Para comparar la concentración de polvos que hay en el aire que está a su alrededor con la que hay dentro del respirador.

R: B

3: Which parts of the body are the most likely to be exposed to pesticides?

- A. The hands and forearms
- B. The feet and legs
- C. The chest and stomach
- D. The eyes and lungs

A: A

4: What is the purpose of the fit check?

- A. To select the right size respirator for the user.
- B. To make sure you have a tight-fitting seal with no leakages each time you use the respirator.
- C. To see if you can taste or smell any substance leaking into the mask.
- D. To compare the dust concentration in the surrounding air with the dust concentration inside the respirator.

A: B

5: ¿Cuál de los siguientes planteamientos es cierto respecto al PPE desechable?

- A. El PPE desechable barato puede ser una buena opción para las actividades de manipulación de pesticidas breves.
- B. Los trajes y capuchas sin algodón, están diseñados para usarse sólo durante 7 días hábiles.
- C. Los respiradores para polvos/aerosoles se pueden limpiar y volver a usar tres o cuatro veces antes de ser descartados.
- D. Los guantes químico-resistentes están diseñados para usarse tres o cuatro veces antes de ser descartados.

R: A

6: ¿Cuál de los siguientes planteamientos es cierto acerca del lavado de PPE que se ha contaminado con pesticidas?

- A. Lave una carga completa de PPE a la vez.
- B. Use agua fría y un sólo ciclo de lavado.
- C. Use solamente ciclos de lavado muy cortos.
- D. Después de lavar el PPE contaminado, haga un ciclo de lavado completo sin poner ropa en la lavadora.

R: D

5: Which is true about disposable PPE?

- A. Inexpensive disposables may be a good choice for brief pesticide-handling activities.
- B. Non-woven coveralls and hoods are usually designed to be worn for 7 workdays.
- C. Dust/mist respirators can be cleaned and reused three or four times before disposing of them.
- D. Chemical-resistant gloves are designed to be worn three or four times before disposing of them.

A: A

6: Which statement is true about washing contaminated PPE?

- A. Wash a full load of PPE items at a time.
- B. Use cold water and one wash cycle.
- C. Use only very short wash cycles.
- D. After washing, run the washer through at least once cycle without clothing.

A: D

7: ¿Cuál de los siguientes planteamientos relacionados con el mantenimiento de los respiradores es cierto?

- A. Los cartuchos de los respiradores deben ser almacenados en una bolsa al vacío para garantizar su efectividad.
- B. Inspeccione los respiradores dos veces al año para asegurarse que no estén desgarrados o desgastados por el uso.
- C. Después de usarse, los pre-filtros deben ser almacenados en una bolsa con cierre hermético con los cartuchos y los
- D. Utilice un sustituto para el cartucho o envase si no encuentra el reemplazo correcto para el suyo.

R: A

7: Which statement is true about respirator maintenance?

- A. Respirator cartridges should be stored in an air-tight bag to maintain effectiveness.
- B. Inspect respirators twice each year for signs of wear and tear.
- C. After use, prefilters should be stored in a zip-closable bag with canisters and cartridges.
- D. Use a substitute canister or cartridge if you cannot find the replacement part for your respirator.

A: A

Capítulo VIII Transporte, Desecho de Desechos de Pesticidas

1: ¿Cuál de los siguientes planteamientos acerca del transporte de pesticidas es cierto?

- A. Transporte los pesticidas peligrosos en el área de los pasajeros para evitar el acceso a personal no autorizado.
- B. Contenedores con cerradura son las que ofrecen mayor seguridad pero no siempre son muy prácticas.
- C. Los operadores de vehículos que transportan materiales peligrosos no necesitan recibir un entrenamiento especial, sólo necesitan tener la licencia comercial.
- D. Si ocurre un derrame o accidente por dejar desatendido un vehículo que transporta pesticidas, su operador no es considerado el responsable.

R: B

Chapter VIII. Transportation...Disposal of Pesticide Wastes

1: Which statement about transporting pesticides is true?

- A. Carry hazardous pesticides in the passenger compartment of a vehicle to prevent unauthorized access.
- B. Enclosed cargo boxes offer the greatest protection but are not always practical.
- C. Operators of vehicles that transport hazardous materials are not required to have any special training, only a commercial driver's license.
- D. The operator is not held responsible if a pesticide spill or accident occurs because the vehicle was left unattended.

A: B

2: ¿Cuál de los siguientes planteamientos referente a las instalaciones de almacenar pesticidas es cierta?

- A. Si los pesticidas se almacenan en un gabinete pequeño cerrado con llave, no es necesario colocar avisos.
- B. Cuando seleccione el sitio donde va a ubicar el almacén de los pesticidas, considere cuidadosamente las características del suelo y el tipo de superficie, para evitar la contaminación potencial de las fuentes de agua.
- C. Almacene los pesticidas cerrados en un ambiente cálido y con limitaciones de aire.
- D. El piso de los almacenes de pesticidas debe estar hecho de materiales tales como alfombra o madera.

R: B

3: ¿Qué es lo primero que se debe hacer si nota que un envase de pesticidas está dañado?

- A. Póngase el equipo de protección personal adecuado.
- B. Transfiera el contenido a un recipiente resistente que cierre correctamente.
- C. Utilice el pesticida inmediatamente en un sitio y con la concentración permitida por la etiqueta.
- D. Limpie cualquier químico que se haya derramado.

R: A

2: Which statement about pesticide storage facilities is true?

- A. If pesticides are stored in a small, locked cabinet or closet, it is not necessary to post warning signs.
- B. Carefully consider soil and land surface characteristics when selecting a storage site to prevent potential contamination of water sources.
- C. Store pesticides in a warm, airtight environment.
- D. The floor of the pesticide storage site should consist of materials such as carpeting or wood.

A: B

3: What is the first thing you should do if you notice a damaged pesticide container?

- A. Put on appropriate personal protective equipment.
- B. Transfer the contents into another sturdy container that can be tightly closed.
- C. Use the pesticide immediately at a site and at a rate allowed by the label.
- D. Clean up any spilled chemical.

A: A

4: ¿Cuál de las siguientes prácticas no es recomendada para minimizar problemas de almacenamiento?

- A. Compre grandes cantidades de pesticidas para reducir los costos y asegurar la disponibilidad de los químicos que usted utiliza.
- B. Guarde un registro de usos anteriores para poder estimar mejor sus necesidades futuras.
- C. Escriba la fecha en que compró cada envase de pesticidas y mantenga un inventario actualizado de todos los pesticidas que tiene almacenados.
- D. Asegúrese de que el producto tenga la fecha de expiración en la etiqueta.

R: A

5: ¿Cuál sería el proceso correcto a seguir con envases de pesticidas que se pueden enjuagar?

- A. Quemarlos.
- B. Utilizarlos para almacenar comidas y bebidas.
- C. Enterrarlos detrás del área de mezcla y llenado.
- D. Enjuagarlos tres veces o enjuagarlos a presión, abrirle agujeros y marcarlos para que sean reciclados o desechados.

R: D

4: Which practice for minimizing storage problems is not recommended?

- A. Buy large quantities of pesticides to reduce costs and ensure that the chemicals you use are available when you need them.
- B. Keep records of previous usage to make good estimates of future needs.
- C. Mark each pesticide container with the purchase date, and keep an inventory of all pesticides in storage.
- D. Be sure to note if the product has an effective shelf life listed on the label.

A: A

5: What is the proper thing to do with empty rinsable pesticide containers?

- A. Burn them.
- B. Use them to store food and drink.
- C. Bury them behind the mix/load area.
- D. Triple- or pressure-rinse, puncture, and mark for recycling or disposal.

A: D

Capítulo IX Procedimientos para Aplicar Pesticidas

1: ¿Qué nombre recibe el tipo de aplicación que se realiza de manera uniforme en la totalidad de un área?

- A. De amplia cobertura
- B. De banda
- C. Rociado directo
- D. Aplicación basal

R: A

2: ¿Qué tipo de aplicación de pesticidas usaría usted para eliminar las cucarachas en los edificios?

- A. De amplia cobertura
- B. De banda
- C. En grietas y hendiduras
- D. Basal

R: C

Chapter IX. Pesticide Application Procedures

1: Which type of pesticide application procedure involves the uniform application of a pesticide to an entire area or field?

- A. Broadcast application
- B. Band application
- C. Directed-spray application
- D. Basal application

A: A

2: Which type of pesticide application would you use to control cockroaches inside of buildings?

- A. Broadcast application
- B. Band application
- C. Crack and crevice application
- D. Basal application

A: C

3: Diga si la siguiente afirmación es verdadera o falsa: “Una cabina cerrada siempre ofrece protección suficiente contra la exposición a los pesticidas, lo cual permite que los aplicadores usen menos PPE que el recomendado en la etiqueta”

- A. Verdadero
- B. Falso

R: B

4: ¿Cuál de los siguientes planteamientos es cierto acerca de las almohadillas de contención?

- A. No deben ser usadas si usted mezcla y llena pesticidas en el mismo sitio frecuentemente.
- B. Las almohadillas dificultan la limpieza de los derrames de pesticidas.
- C. Las almohadillas deberían estar hechas de materiales permeables.
- D. Las almohadillas se deberían usar en sitios donde se mezclen o manipulen grandes cantidades de pesticidas.

R: D

3: True or False: An enclosed cab always provides enough protection from pesticide exposure to allow applicators to use less PPE than recommended on the label.

- A. True
- B. False

A: B

4: Which statement about containment pads is true?

- A. They should not be used if you mix and load frequently at the same site.
- B. Pads make spill cleanup more difficult.
- C. Pads should be made of permeable materials.
- D. Pads should be used where large quantities of pesticides are handled or mixed.

A: D

5: ¿Qué tipo de boquilla no es una buena opción para aplicar materiales abrasivos tales como polvos humedecibles?

- A. latón
- B. Cerámica
- C. Acero inoxidable
- D. Acero inoxidable endurecido

R: A

6: ¿Cuál de las siguientes afirmaciones acerca de las aplicaciones de pesticidas granulares es cierta?

- A. No requieren calibración.
- B. La velocidad de desplazamiento no tiene efecto alguno en la tasa de aplicación.
- C. Los dispersores rotatorios lanzan los gránulos más livianos a mayor distancia que los pesados.
- D. Cuando la aplicación tiene que ser más precisa, se prefiere usar los dispersores de caída libre en lugar de los rotatorios.

R: D

5: Which nozzle tips would be a poor choice for spraying abrasive materials, such as wettable powders?

- A. Brass
- B. Ceramic
- C. Stainless steel
- D. Hardened stainless steel

A: A

6: Which statement about granular applicators is true?

- A. They do not require calibration.
- B. Ground speed has no effect on the application rate.
- C. Rotary spreaders throw lighter granules farther than heavy ones.
- D. Drop spreaders are preferred over rotary spreaders when more precise placement of the pesticide is desired.

A: D

7: ¿Cómo se llamaría al proceso de medida y ajuste de la cantidad de pesticida que su equipo aplica en un área?

- A. Coeficiente de aplicación
- B. Calibración
- C. Nivel de desempeño del equipo
- D. Norma de operación.

R: B

7: The process of measuring and adjusting the amount of pesticide your equipment applies or delivers to a specific area is known as:

- A. Application coefficient
- B. Calibration
- C. Equipment performance ratio
- D. Standard of operation

A: B
